



AL-NACIRIYA

Al-Naciriya: Journal of Sociological and Historical Studies

June
2020

Volume 11 Issue 1

June 2020

الناصرية

Vol

11

Issue

1

AL-NACIRIYA



Mascara University Publications



Laboratory of Sociological and Historical Research



ISSN 2170-1822
EISSN 2600-6189



كباعة
ملقبة الرنن او لوطا اعمه والسننر المندثر

AL NACIRIYA JOURNAL OF SOCIOLOGICAL AND HISTORICAL STUDIES IS AN INTERNATIONAL PEER-REVIEWED JOURNAL, IT IS RELEASED BOTH ONLINE AND IN PAPER VERSION. ALL SUBMITTED ARTICLES GO THROUGH A RIGOROUS DOUBLE-BLIND REVIEW, PUBLISHED TWO TIMES A YEAR BY MASCARA UNIVERSITY.

Title:	<i>Al Naciriya</i> , Journal of Sociological and Historical Studies	
Collection:	<i>Al Naciriya</i> , Volume 11, Issue 1, June 2020	
Editor:	Mascara University Publications (MUP)	
Publication Director :	Pr. Maachou DJILANI KOBIBI	
Editor in Chief:	Pr. Ouddène BOUGHOUFALA	
Associate Editors:	Pr. Ghomari TAIBI, Pr. Abid BOUDAOU, Pr. Bachir KHELIFI, Dr. Farid BOUKRIRIS	
Editorial Advisors:	<p>Algérie : Pr. Abdelaziz BOUKENA, Dr. Abdelkarim CHAMI, Dr. Saliha BENAÏSSA, Dr. Lamia DJEMIET, Dr. Yahia ZEGHOUDI, Dr. Nadia IDRI.</p> <p>France : Pr. Randi DEGUILHEM, Pr. Houari TOUATI, Pr. Haj DAHMANE</p> <p>Japan : Pr. Toru MIURA</p> <p>Singapore : Pr. Ahcene LAHSASNA</p> <p>United Kingdom : Pr. Ibrahim ALATI</p> <p>United Arab Emirates : Pr. Abdallah TARAK</p>	
Secretary:	Dr. Khadidja BOURAMLA, Dr. Sofiane DJEFFAL.	
Editing Rights:	Mascara University Publications (MUP).	
Publication:	Edition <i>Errachad</i> / Sidi Belabbes/ Algeria	
ISSN:	2170-1822	
EISSN:	2600-6189	
Legal deposit number	2011-5530	
Cover Page	Mr. Omar HOUARI	
Calligraphy	Mr. Nasreddine TAMA	
E-mail: lrsh.alnaciriya@univ-mascara.dz	Tel/Fax: +213 (0)45 707 474	Address: Journal <i>Al Naciriya</i> , LABORATOIRE DES RECHERCHES SOCIOLOGIQUES ET HISTORIQUES, Université de Mascara, B.P. 305, Pôle 3, Sidi Said, Mascara, 29000, Algérie.
<i>Cover illustration: titles of some manuscripts and books by Abou Ras Al nâcîrî</i>		

Publication rules:

- To send an article to ‘*Al-naciriya Journal*’ via ASJ Platform:

- 1- Access to the Algerian Scientific Journal platform (ASJP), use the following link: <https://www.asjp.cerist.dz/en/login>
- 2- Register in the (ASJP) platform.
- 3- Go to “Alnaciriya” page, use the following link: <https://www.asjp.cerist.dz/en/submission/144>
- 4- Download the following files:
 - Author's Guide: This file contains: Author's Guide, deontological Chart, and the Copyrights Transfer Document. Read these files thoroughly.
 - Author's Instructions: It contains the templates in three languages (Arabic, French, and English). Choose the appropriate template to the language of your article.
- 5- Your paper must be submitted in the ASJP

- Preparation of the manuscript:

- 1- Papers must be written in Times New Roman; single spaced; Size 14. The rest of the details are in the template.
- 2- Ethically, the author is unique responsible for his article and its contents
- 3- Your contribution in our journal can take many forms: An article summarizing theoretical and / or empirical scientific research; A report of a scientific event; A review of a book published recently.
- 4- “*AL-NACIRIYA*” Journal accepts for evaluation only original articles and conforms to its style sheet (template) downloadable on the submission page in its website on the ASJP. Once the article has been accepted for publication, it becomes the property of “Editions de l’Université de Mascara”, and it can only be reedited with prior authorization.
- 5- The editorial team reserves the right to modify, if necessary, the final version of the article so that it become more conform to the style sheet (Template) of the journal “*AL-NACIRIYA*”.
- 6- It is very important to note that the author must type his text most simply possible, avoid special formatting, our editorial team will harmonize all accepted articles one and same issue, therefore, any none conform formatting will be removed.
- 7- The submitted texts must not exceed 6000 words, avoid foot page notes, and try to integrate them into the body of your text; if you persist in putting footnotes, please note that they will be deleted by our editorial team.
- 8- After you have adapted your article file with the terms of publication in our Journal, insert it in the template.
- 9- Take care to respect all the template settings. Then, rename and save your document, to rename it use your name and surname.

- We request all authors to fill the bibliographic references of their articles once they have been accepted for publication:

It is important to point out that if references are not entered in ASJP, the accepted article can not be published

Contents

OUDDENE BOUGHOUFALA, Preface	4
MUSA SROOR, Ottoman Foreign Policy towards Jerusalem <i>waqfs</i> during the Nineteenth Century	6
SANA HADDOU, RAHMOUNA BELLIL, American Consul's role in U.S-Algerian Relations: Richard O'Brien and William Shaler Samples	51
OMAR CHADLI, Aspectos de la cultura morisca a través de la literatura Aljamiada	79
BELKACEM BOUMEDINI, NEBIA DADOUA HADRIA, Oued Echouli: Histoire d'un toponyme, histoire d'une chanson, histoire d'un martyr.....	102
SOFIANE DJEFFAL, Translating Algerian Cultural Identity into English: The Position of the Translator	134
MOHAMMED LASHEB, Regards sur le texte d'histoire proposé aux élèves de la classe terminale	157
IMANE SEKKOUR·LELYA CHAOUI, Uses and Gratifications Theory in Social Network Sites Studies	180
NOUREDDINE BENSOUOLA, Electronic Flies and Public Opinion	195
MASSIKA LANANE, Épuisement professionnel à l'hôpital de Béjaïa	212

Preface

In response to the instructions of the Ministry of Higher Education and Scientific Research which encourages researchers to intensify the use of the foreign languages, mainly English, in the publication of their scientific papers, the editorial board of 'Al Naciriya Journal' decided to devote the first issue of 11 June 2020 volume to papers written in foreign languages, thus December 2020 will be concerned with articles published in Arabic. In this regard, it is worth mentioning that in the field of humanities and social sciences Algerian researchers are reticent to use foreign languages while publishing their 'valuable' researches, hence, making the the foreign reader(s) not capable to have access to the scientific production in the Algerian universities.

This issue includes nine historical and social studies in different languages: English, Spanish and French. History research deals with modern and contemporary history and focuses on the international movement in the Mediterranean Bassin, while social studies treat the new issues in the contemporary Algerian society.

The first article by Musa SROOR from Birzeit University in Palestine treats the place of the Endowments (Al Waqf) of Jerusalem (Al Quds) during the Ottoman Empire (19th century) regarding the international relations and the harsh competition of the major countries about it, while the second study, co-edited by Sana HADDOU and Rahmouna BELLIL from the University of Mascara, deals with role played by the American consuls within the Algerian-American relations in the Mediterranean Bassin in modern history. On its part, the paper proposed by Omar CHADLI from the University of Oran II deals with the tragedy of the Moorish life and culture in the 16th century A.D. the paper is based on the manuscripts of Alkhmayadi through his literature. The part devoted to the historical file ends with a study presented by both of the researchers Belkacem BOUMEDINI, and Nebia DADOUA HADRIA from the Centre of Scientific and Technical Research in Social and Cultural Anthropology in Oran (CRASC) entitled: Oued Echouli: History of a Toponym, History of a Song, History of a Martyr. The Song "*Wâdi Al-Shûli*" About the Martyr *Al-Râis Ben Allal as A Case Study*.

The social studies file includes two studies on the subject of identity and ideology. The first by Sofiane DJEFFAL from the University of Mascara, deals with the subject of the translation of the Algerian cultural identity into English and how the other looks at it (cultural identity), while the second study presented by Mohamed LASHEB from the University of Oran II proposes an overview about the historical ideology presented in the textbooks for pupils in exams' classes.

Regarding technology and social networking file, a study co-presented by Iman SKKOUR and Lelya CHAOUI from the University of Algiers III deals with how social media transformation and development changed the negative audience into an active and interactive audience. In the same context, the study presented by Noureddine BENSOUULA, from the University of Mascara, tries to highlight the meaning of the neologism ‘e-flies’ and their direct (sometimes terrible) effects on the behaviour of individuals and how they (‘e-flies’) influence people to adopt certain situations. Last and not least, the paper of Massika LANANE from the University of Bejaia, deals with the influence of the technological, economic, sociocultural, and political factors on our living conditions leading most of the time to a psychological burnout as result of a persistent work-related stress and ongoing tension.

Finally, we would like to thank all those who responded positively and actively – assistant editors, reviewers as well as researchers whose papers were accepted for publication – contributing thus to the birth of this new issue of ‘Al Naciriya Journal’, we hope to renew this experience with more scientific rigour and respect of the international publishing requirements.

Ouddène BOUGHOUFALA

Editor in chief